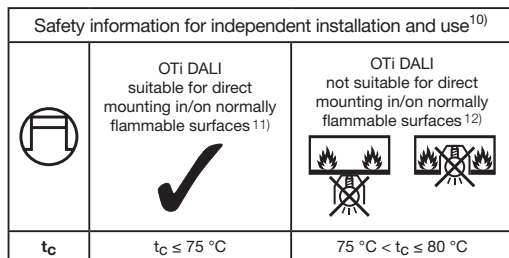
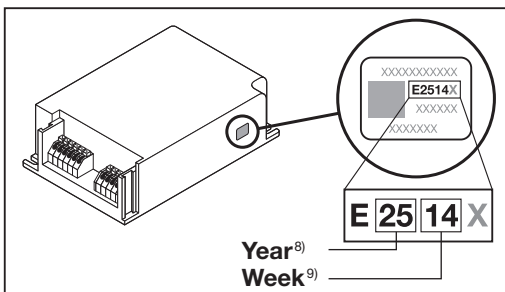
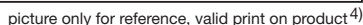


OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 FAN



B16 	20 x
B10 	12 x
	$\leq 30 \text{ A}$
T_H	200 μs
V_{NAC}	220–240
V_{NDC}	176–276
LEDset short ¹⁴⁾	1.05 A

inventronics

OPTOTRONIC® LED Power Supply

(B) Installing and operating information: Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 15V or rises above 54V. FAN output (fans): short circuit and overload protected, ta max = 45°C @ full load. Wiring information (see fig. A): Do not connect the outputs to LEDset terminals of two or more units. Terminal 21 (FAN) may not be connected to terminal 23/25 (LED-ax/L-ED). Output current adjustment – via LEDset terminals (see fig. B, e.g. by a resistor). Unit is permanently dimmed if mains is applied to the terminals 21-26. Lines 21-26 max. 2 m whole length excl. modules. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task areas. Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Constant current LED Power Supply; 2) p; 3) Designed and engineered in Germany/Italy. Made in China; 4) picture only for reference, valid on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) Safety information for independent installation and use; 11) OTI DALI suitable for direct mounting / on normally flammable surfaces; 12) OTI DALI not suitable for direct mounting / on normally flammable surfaces; 13) In order to meet the MM requirements (mounting on normally flammable surfaces) according to DIN 57710, tc max. = 75°C is approved; 14) LEDset short

(D) Installations- und Betriebshinweise: Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 15 V sinkt oder über 54 V steigt. FAN-Ausgang (Lüfter): Kurzschluss- und Überlastschutz, ta max. = 45°C @ Vollast. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Die Ausgänge oder LEDset-Klemmen von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Klemme 21 (FAN) darf nicht mit Klemme 23/25 (LED-ax/L-ED) verbunden werden. Einstellung des Ausgangsstroms – über die LEDset-Klemmen (siehe Abb. B, z. B. durch einen Widerstand). Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21-26 kein Netzversorgungsangabe wird. Gesamtanlagende Leuchten 21-26 ohne Module 2m. Notebeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notebeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) t; 3) Punkt; 3) Entworfen und konstruiert in Deutschland/ Italien, Herstellort in China; 4) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 5) Netzversorgung; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Sicherheitsinformationen für die unabhängige Installation und Nutzung; 11) OTI DALI eignet sich für die direkte Montage in/ auf normal brennbaren Oberflächen; 12) OTI DALI eignet sich nicht für die direkte Montage in/ auf normal brennbaren Oberflächen; 13) Um die MM-Anforderungen (Montage auf leicht entflammaren Oberflächen) gemäß DIN 57710 zu erfüllen, ist ta max. = 75°C zulässig; 14) Kurzschluss LEDset

(F) Informations pour l'installation et le fonctionnement: Connecter uniquement un type de charge LED. L'arrêt de la charge se produit si U_{out} est inférieur à 15V ou supérieur à 54V. Sortie FAN (ventilateurs): protection contre les courts-circuits et surcharges, ta max = 45°C à pleine charge. Informations de câblage (voir fig. A): Ne pas connecter ensemble les sorties ou les bornes LEDset de deux unités ou plus. Éviter de connecter la borne 21 (FAN) aux bornes 23/25 (LED-ax/L-ED). Réglage du courant de sortie – via les bornes de sortie LEDset (voir fig. B, par ex. par une résistance). L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-26. Lignes 21-26 longueur totale max. 2 m hors module. Éclairage d'urgence: Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception de celles utilisées dans des zones d'activités à haut risque. Support technique: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentation LED courant constant; 2) point; 3) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie, Fabrique en Chine; 4) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 5) Alimentation électrique; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) Année; 9) Semaine; 10) Consignes de sécurité pour une installation et une utilisation indépendantes; 11) OTI DALI est adapté au montage direct dans/sur des surfaces inflammables normales; 12) OTI DALI n'est pas adapté au montage direct dans/sur des surfaces inflammables normales; 13) Homologation pour tc max. = 75°C, afin de répondre aux critères MM (montage sur surfaces normalement inflammables) selon la norme DIN 57710; 14) LEDset court

(I) Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del carico si verifica se U_{out} è inferiore a 15 V o superiore a 54 V. Uscita FAN (ventilatori): protezione contro i cortocircuiti, sovraccarico, ta max = 45°C a piena carica. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDset di due o più unità. Il terminale 21 (FAN) potrebbe non essere collegato al terminale 23/25 (LED-ax/L-ED). Regolazione corrente in uscita – tramite i terminali LEDset (vedi fig. B, ad es. per un resistore). L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-26. Linee 21-26 max. 2 m di lunghezza totale, modulo escluso. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione d'emergenza, conformemente a EN 60598-2-22, fatta eccezione per quelli utilizzati in aree dove vengono svolte mansioni ad alto rischio. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto t; 3) Disegnato e progettato in Germania/ Italia, Prodotto in Cina; 4) Immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) Informazioni di sicurezza per installazione e uso indipendenti; 11) OTI DALI idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente infiammabili; 12) OTI DALI non idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente infiammabili; 13) Per soddisfare i requisiti MM (montaggio su superfici normalmente infiammabili) ai sensi di DIN 57710, tc max. = 75°C è approvata; 14) LEDset corto

(E) Indicaciones de instalación y funcionamiento: Conecte solo los tipos de carga LED. La carga se desconecta si la U_{out} es inferior a 15 V o superior a 54 V. Temperatura ambiente máxima de la salida FAN (ventiladores) protegida contra cortocircuitos y sobrecargas: 45°C con carga máxima. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte juntos las salidas de los terminales LEDset de dos o más unidades. El terminal 21 (FAN) no se puede conectar al terminal 23/25 (LED-ax/L-ED). Ajuste de la corriente de salida – a través de terminales LEDset (véase la fig. B, p.ej. a través de una resistencia). La unidad se dañará permanentemente si se aplica tensión de suministro a los terminales del 21 al 26. La longitud total máxima de las líneas 21-26 sin módulo es de 2 m. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Anexo J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 salvo si se utiliza en áreas donde se realizan tareas de alto riesgo. Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto t; 3) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia, Fabricado en China; 4) Imagen solo de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) Información de seguridad para el uso y la instalación independientes; 11) El dispositivo OTI DALI es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables; 12) El dispositivo OTI DALI no es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables; 13) Según la normativa DIN 57710, la temperatura máxima aprobada para cumplir los requisitos de Gestión de materiales (para su montaje en superficies normalmente inflamables) es de 75°C; 14) LEDset corto

(P) Informação de instalação e funcionamento: Ligue apenas a LEDs. O desligar da carga ocorre se a U_{out} estiver abaixo de 15V ou acima de 54V. Saída FAN (ventiladores): proteção contra curto-circuitos e sobrecargas, temperatura ambiente (ta) máx. = 45°C em plena carga. Informação sobre ligação dos cabos (fig. A): Não ligue conjuntamente as saídas ou

terminais LEDset de dois ou mais transformadores. Terminal 21 (FAN) pode não estar conectado ao terminal 23/25 (LED-ax/L-ED). Ajuste da corrente de saída – através de terminais LEDset (consultar fig. B, p. ex., através de uma resistência). O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 21-26. Linhas 21-26 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme a norma EN 60598-2-22, exceto nos usados em áreas de tarefas de alto risco. Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto t; 3) Design e engenharia alemães/italianos, Fabricado na China; 4) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) Informação de segurança para instalação e utilização independentes; 11) OTI DALI adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 12) OTI DALI não adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 13) De forma a cumprir os requisitos MM (montagem em superfícies normalmente inflamáveis) de acordo com a norma DIN 57710, temperatura Celsius (tc) máx. = 75°C permitidos; 14) Curto-circuito de LEDset

(S) Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού: Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Το φορτίο απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου (U_{out}) είναι κάτω από 15V ή άνω των 54V. Εξόδος FAN (ανεμιστήρες): προστασία από υπερφόρτωση και βραχυκύκλωση, σε μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος = 45°C σε πλήρη φόρτιση. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ή τις ακροδέκτες LEDset δύο ή περισσότερων μονάδων. Ο ακροδέκτης 21 (FAN) δεν πρέπει να συνδεθεί με τον ακροδέκτη 23/25 (LED-ax/L-ED). Προαρμογή παροχής ρεύματος μέσω ακροδεκτών LEDset (βλ. εικ. Β, π.χ. από έναν αντιστάτη). Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-26 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Τα καλώδια 21-26 μέγιστη συνολική μήκος 2m. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η τροφοδοσία αυτού του LED είναι σύμφωνη με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22, με την εξαίρεση όσων χρησιμοποιούνται σε περιοχές εργασιών υψηλών κινδύνων. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δοκιμής t; 3) Σχεδιασμός και τεχνική μέριμνα στη Γερμανία/Ιταλία. Χώρα προέλευσης Κίνα; 4) Η εκτύπωση εικόνας είναι μόνο για αναφορά, η έγκυρη έκδοση είναι στην συσκευασία του προϊόντος; 5) Είσοδος; 6) Εξόδος; 7) Οδηγίες ασφαλείας για ατομική εγκατάσταση και χρήση; 11) OTI DALI – είναι κατάλληλη για απευθείας εφαρμογή σε/πάνω σε επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλετες; 12) OTI DALI – δεν είναι κατάλληλη για απευθείας εφαρμογή σε/πάνω σε επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλετες; 13) Για την τήρηση των προδιαγραφών MM (τοποθέτηση σε εύφλετες επιφάνειες) σύμφωνα με το πρότυπο DIN 57710, επιτρέπεται λειτουργία σε μέγιστη θερμοκρασία = 75°C; 14) LEDset βραχυκύκλωση

(N) Installatie- en bruikinstructies: Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Het vermogen wordt uitgeschakeld als U_{out} minder dan 15V of meer dan 54V is. FAN-uitgang (ventilatoren): bescherm tegen kortsluiting en overbelasting, ta max = 45°C bij volle belasting. Informatie over bedrading (zie fig. A): Sluit niet de uitgangen of LEDset aansluitpunten van twee of meer eenheden samen aan. Klem 21 (FAN) mag niet worden aangesloten op klem 23/25 (LED-ax/L-ED). Uitgangsstroom instellen – via LEDset aansluitpunten (zie fig. B, bijv. door een weerstand). De eenheid wordt permanent beschadigd als de netspanning wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-26. Leidingen 21-26 max. 2 m totale lengte excl. modules. Noodverlichting: Deze led-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22, met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

1) Constante stroom LED voeding; 2) t; punt; 3) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/ Italië, Geproduceerd in China; 4) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig type op product; 5) Net; 6) Ingang; 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week; 10) Veiligheidsinformatie voor onafhankelijke montage en gebruik; 11) OTI DALI is geschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 12) OTI DALI ongeschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 13) Om te kunnen voldoen aan de MM-eisen (bevestiging op normaal brandbare oppervlakken) volgens de norm DIN 57710, is ta max. = 75°C goedgekeurd; 14) LEDset short

(S) Installations- und bruksinformation: Anslut endast laster av LED-typ. Lasten kopplas bort om U_{out} är under 15V eller över 54V. FAN utgång (fläktar): skyddad mot kortslutning och överbelastning, ta max = 45°C @ full belastning. Inkopplingsinformation (se fig. A): Koppla inte ihop utgångarna eller LEDset-kontakterna från två eller fler enheter. Terminal 21 (FAN) får inte anslutas till terminal 23/25 (LED-ax/L-ED). Inställning av utgångsström – via LEDset-kontakterna (se fig. B, t.ex. med en resistor). Enheten går sönder om nätspänningen ansluts till kontakterna 21-26. Den maximala totala längden på ledningarna 21-26 är 2 m utan moduler. Nödbelysning: Denna LED-ström-försörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22, exklusive de som används i arbetsområden förknippade med stora risker. Tekniskt stöd: www.inventronicsglobal.com

1) Konstantström LED-utrustning; 2) t; punkt; 3) Formgivningen och konstruerad i Tyskland/Italien, Tillverkad i Kina; 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt typ på produkten; 5) Nätspänning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) År; 9) Vecka; 10) Säkerhetsinformation för fristående installation och användning; 11) OTI DALI lämplig för direkt montering i/på vanligtvis lättantändliga ytor; 12) OTI DALI ej lämplig för direkt montering i/på vanligtvis lättantändliga ytor; 13) För att uppfylla MM-kraven (montering på normalt lättantändliga ytor) i enlighet med DIN 57710 godkänns en maxtemperatur på 75°C; 14) LEDset kort

(N) Asennus- ja käyttöohjeet: Kytkie ainoastaan led-luomitusstyyppiin. Älä liika ylikuormita tapahtua, jos U_{out} on alle 15V tai yli 54V. FAN-tila (tuuletin): oikosulku- ja ylikuormitus suojaus, ta max = 45°C @ täydessä kuormituksella. Kytkentäohjeet (katso kaavio A): Älä ylikuormita kahta tai useampaa yksikköä liittämällä ni LEDset-pääteisiin. Terminaali 21 (FAN) ei saa kytkyä terminaalihin 23/25 (LED-ax/L-ED). Lähdon virransäätö – LEDset kytkentärivin kautta (katso kuvaaja B, esimerkiksi vastuksella). Yksikkö vaurioituu jatkuvasti jos kytkentävirran 21-26 liittämällä sähkövirtaa. Linjat 21-26 maks. 2 m kokonaispituus. Turvallisuus: Tämä LED-luomitus täyttää EN 61347-2-13 -standardin J mukainen ja soveltuu turvavalaisusasuennuksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti lukuun ottamatta riskialttaita työalueita. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com

1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) t; piste; 3) Suunniteltu Saksa/Italia, Valmistettu Kiinassa; 4) kuva on vain viitekuva, tuoteasetus painettu on pätevä; 5) Verkköjännite; 6) Sisääntulo; 7) Ulostulo; 8) Vuosi; 9) Viikko; 10) Ennallista asennusta ja käyttöä koskevat turvallisuusohjeet; 11) OTI DALI, joka soveltuu suoraan asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville alustoille; 12) OTI DALI, joka ei soveltuu suoraan asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville alustoille; 13) EN 61347-2-13 täyttämiseksi (asennus helposti syttyville pinnille) standardin DIN 57710 mukaisesti hyväksytään ta maks = 75°C; 14) LEDset-oikosulku

